

# Dalian Municipal Epidemic Prevention & Control Command for Pneumonia Caused by the Novel Coronavirus Decree

## No. 1

People's governments of all districts, cities and counties, administrative committees of pioneer zones, and member units of municipal command,

In accordance with the relevant provisions of the Law on the Prevention and Control of Infectious Diseases of People's Republic of China, on January 25, 2020, Liaoning Province launched a level I response to major public health emergencies. According to the research and decision of Dalian Municipal Epidemic Prevention & Control Command for Pneumonia Caused by the Novel Coronavirus, the order is as follows:

1. All districts, cities and counties, member units, sub-districts (villages and towns) shall take the prevention and control of the epidemic as the top priority, and quickly enter the wartime state. The leadership of the party and the government shall stick to their posts and command at the front, and the relevant personnel shall immediately stop taking leave, return to their posts, and earnestly perform their duties. All shall resolutely implement the decisions and measures for epidemic prevention and control without delay or obstruction, and those who violate will be dealt with severely.

2. All districts, cities and counties, sub-districts (villages and towns) shall improve the working mechanism, immediately establish the epidemic prevention & control command at the corresponding levels accordingly, and lead the epidemic prevention and control under the unified leadership of the Party committee. All departments and units in the region, regardless of administrative subordination, should accept the unified leadership and command of the region.

3. Party committees and governments of all districts, cities and counties, sub-districts (villages and towns) are the main bodies responsible for the

epidemic prevention and control in their respective areas. The main responsible comrades of the party and government shall take the first responsibility, strictly implement the level I response prevention and control measures for the novel coronavirus infected pneumonia epidemic, bear the responsibility level by level, improve the responsibility system in an all-round manner. Those who lead to consequences because of the poor work shall be held accountable.

4. Give full play to the role of the grass roots, and implement strict, joint and group prevention and control measures. The village committees and the neighborhood committees carry out a daily screening on the health status of the permanent, migrant and returning residents. Those who are found to have a fever or cough shall be reported promptly and urged to visit the medical institutions as soon as possible. The medical observation at home and in centralized isolation shall be done well.

5. Each region shall set up an isolated place, equipped with independent meals, toilets, daily necessities and security facilities. At the same time, the preparation of a second standby place shall be started. Where conditions permit, each town should prepare an isolation place. The health authorities shall integrate various medical and health resources such as disease prevention and control and medical treatment, make unified command and deployment, make epidemic prevention and control decisions, organize material scheduling and implement prevention and control measures.

6. Those who came to Dalian from Wuhan or returned to Dalian after having been to Wuhan after January 8, 2020, and those who came to Dalian from Hubei or returned to Dalian after having been to Hubei after January 12, 2020, shall go to the sub-districts (villages and towns) or the hotels where they live for information registration and temperature monitoring. Those with fever, respiratory tract infection and other obvious discomfort must be transferred by 120 ambulance to fever clinic of medical institution for treatment, and actively inform the doctor of Hubei travel/resident history. People without suspected symptoms shall be isolated at home for no less than 14 days, and they shall

take the initiative to inform the sub-districts (villages and towns) or the hotels about their temperature on a daily basis and avoid going out. The close contacts of the confirmed cases shall be observed by centralized isolation. The public will be encouraged to supervise and obliged to report those who come to Dalian from Hubei or after having been to Hubei to the village committee and neighborhood committee where they live.

7. Dalian citizens and those who travel to Dalian shall abide by the requirements of epidemic prevention and control, strengthen personal protection, reduce visits to relatives and friends and places with dense population, reduce the flow of people. All shall wear masks when they take public transport (including online cars and taxis), or go to shopping malls (shops), hospitals, waiting rooms (planes and boats), expressway service areas, and other public places with a dense population, otherwise the access to public transport and public places is not allowed. It is strictly prohibited to spread rumors. Do not believe, spread or start rumors

8. All regions and units are not allowed to hold large-scale activities, all types of remedial classes and large-scale talent recruitment fairs. All personnel gathering activities such as fairs, flower markets, gatherings and exhibitions will be cancelled. Indoor cultural and entertainment venues, such as song and dance entertainment venues, internet cafes, libraries, museums, cultural centers, art galleries, cinemas, public bathrooms, chess and card rooms, cafes, bars, teahouses and bookstores, as well as indoor scenic spots, stadiums, swimming pools and gyms, will be closed to the public. The management units of outdoor scenic spots, parks, etc. should do a comprehensive cleaning and disinfection.

9. All regions and units shall persuade the personnel not to return to Dalian ahead of time. For the personnel who do need to return to Dalian in the near future due to work needs, all relevant departments and employers shall strengthen quarantine inspection and health protection, and the employers shall report relevant information in time, and strictly implement medical

observation, isolation and other measures for those from or who have been to the epidemic area, so as to achieve full coverage.

10. Medical institutions with fever clinics in Dalian shall suspend physical examination, and other medical institutions shall be strictly managed. In maternity, children's specialized hospitals and hospitals with a large number of elderly patients, it is necessary to appropriately reduce the hospital entrance and exit, strictly implement the temperature monitoring measures for all personnel entering the hospital, adjust and optimize the treatment process. Patients with chronic diseases should not visit the hospital.

11. It is forbidden for any catering unit or individual to hold any form of group dinner party, and the ordered meal shall be cancelled or postponed as soon as possible. Party members and leading cadres should play a leading and exemplary role, and are not allowed to participate in dinner parties.

12. The operation of all (inter-provincial, inter-city, inter-county, intra-county) passenger transport lines and tourist chartered buses in Dalian shall be suspended. The passenger vehicles that undertake the commuter service of enterprises and institutions, can operate normally by the commuter service contract signed with the vehicle using unit. The vehicles should be ventilated and disinfected, and the drivers and passengers must wear masks throughout the whole process. All the bus terminals in Dalian shall be closed. Those receiving urban buses can continue to operate on the premise of ensuring epidemic prevention safety. Measures of closing some traffic intersections and conducting centralized quarantine inspection on the open traffic intersections shall be implemented by the municipal public security, transportation and other functional departments.

13. Traffic health quarantine shall be strengthened. Check-in stations at all airports, stations, wharves and other transport hubs in Dalian shall be set up, equipped with necessary personnel and facilities. The check-up detention station focuses on the temperature monitoring of the personnel from Hubei, and health registration. Those with suspected symptoms will be temporary isolated

at check-up detention and transferred to the medical institutions designated by the health authorities.

14. Elderly care institutions in Dalian shall not accept external personnel (including family members and friends) to visit the elderly, and shall not accept new comers. Urban and rural community home-based elderly care service stations shall temporarily stop organizing gathering activities.

15. Colleges and universities, elementary, middle and high schools, and kindergartens in Dalian shall postpone the start of a new term. Students returning home during the Spring Festival are not allowed to return to school in advance without the approval of the school. Off campus training institutions shall suspend offline teaching and all kinds of training, and stop all kinds of social practice activities, and are not allowed to hold concentrated activities such as research travel. The specific opening time shall be notified separately according to the situation of epidemic prevention and control, and shall be announced to the society in advance after being determined after scientific evaluation.

16. It is necessary to ensure the normal operation of enterprises related to urban facilities (water supply, gas supply, power supply, communication, etc.), epidemic prevention and control (medical equipment, medicine, protective product production and sales, etc.), people's life necessities (supermarket, food production and supply, etc.) and other important national economy and people's livelihood. The above employees shall stick to their posts whose legitimate rights and interests of shall be protected. The needs of citizens in daily life and epidemic prevention and control shall be met.

17. The necessary meetings shall be controlled in scale and protective measures shall be taken. The activities such as going out for meetings, research and investigation shall be minimized. Travel agencies and online tourism enterprises in Dalian shall suspend the operation of group tourism, and properly handle customers' reasonable demands such as the adjustment of tourists' itinerary and the refund of travel fees.

18. The front-line staff of transportation, civil aviation, railway, etc., as well as the staff of public transportation, shopping malls, restaurants, etc. who have close contacts with the service objects, must wear masks strictly.

19. For agricultural markets, large shopping malls, taxis, buses and other public transport vehicles, windows shall be opened frequently, clean and disinfection shall be done at least twice every day. Garbage clearing and transportation shall be handled properly.

20. All districts, cities and counties, sub-districts (villages and towns), communities shall implement the daily report and zero report system of epidemic situation. In case of emergency, it should be reported at any time. It is strictly prohibited to delay, conceal or omit the report. Supervision and implementation will be strengthened, in order to achieve early detection, early report, early isolation and early treatment.

Dalian Municipal Epidemic Prevention & Control Command  
for Pneumonia Caused by the Novel Coronavirus